



RENAISSANCE® TIANJIN
LAKEVIEW HOTEL
万丽天津宾馆

R
RENAISSANCE®
HOTELS

NO.16 Binshui Road, He Xi District, Tianjin, China 300061 T.86 22 58223388
天津市河西区宾水道16号 邮编300061 电话.86 22 58223388

BREAKFAST

AMERICAN BUFFET BREAKFAST

美国式自助早餐

(Minimum 30 person)

Selection of plain and fruits flavored yoghurts

精选原味及水果味酸奶

Fresh chilled tropical juices

冰爽热带水果汁

Sliced fresh fruit platter

鲜水果盘

Selection of cereals and muesli with full cream and skimmed milk

各式谷物和瑞士麦片配牛奶及脱脂奶

Buttermilk pancakes, French toast with

cinnamon cream and maple syrup

黄油牛奶薄饼, 法式面包配肉桂奶油和枫树糖浆

Waffles with whipped cream and fresh

blueberries

华夫饼配奶油和蓝莓

Home baked croissants, Danish pastries,

assorted muffins, doughnuts,

自制牛角包, 丹麦包, 各式松饼, 甜甜圈

Sliced whole meal and white toast

切片全麦面包白面包

Butter, margarine, jam and honey

黄油, 植物黄油, 果酱和蜂蜜

Scrambled eggs, hash brown potatoes,

奶油炒鸡蛋, 煎土豆饼

broiled tomatoes, fried mushrooms

烤番茄, 炒蘑菇

crispy bacon, ham and sausages

脆烟肉, 火腿和香肠

Freshly brewed coffee

现磨咖啡

Decaffeinated coffee

无咖啡因咖啡

Assorted tea

各式茗茶

RMB 180 plus 15% service charge per person

ASIAN BREAKFAST BUFFET

亚洲式自助早餐

(Minimum 30 persons)

Selection of plain and fruits flavored yoghurts

精选原味酸奶及水果味酸奶

Fresh chilled tropical juices

冰爽热带水果汁

Sliced fresh fruit platter

鲜水果盘

Japanese miso soup with condiments

日式味噌汤配小料

Roasted eel with soya and mirin

味淋酱油烤鳗鱼

Sautéed water spinach with chili

炒辣味通心菜

Fried noodle with soya and bean sprouts

鼓油豆芽炒面

Rice congee station with your choice of beef,

chicken, fish, pork,

米粥您可任选牛肉, 鸡肉, 鱼肉, 猪肉

century egg or salted duck egg

皮蛋或咸鸭蛋

Assorted steamed dim sum

各式蒸点

Freshly brewed coffee

现磨咖啡

Decaffeinated coffee

无咖啡因咖啡

Assorted Tea

各式茗茶

RMB 180 plus 15% service charge per person

COFFEE BREAK

Sunrise Break

朝霞茶歇

Chocolate croissants

巧克力牛角包

Mini blueberry Danish

迷你蓝莓丹麦包

salmon and cream cheese bagels

三文鱼奶油百吉饼

Baked barbecued pork puff

叉烧酥

Fruit of the day

时令水果

Chilled fruit juices

冰爽水果汁

Freshly brewed coffee

现磨咖啡

Decaffeinated coffee

无咖啡因咖啡

Assorted Tea

各式茗茶

RMB 90 plus 15% service charge per person

Morning Break

早晨茶歇

Apple Danish

苹果丹麦包

Focaccia with roasted vegetables

佛卡萨烤蔬菜三明治

Beef pastrami with mustard on sour dough

胡椒牛肉肠芥末酸包三明治

Hong Kong style egg tart

港式蛋塔

Fruit of the day

时令水果

Chilled fruit juices

冰爽水果汁

Freshly brewed coffee

现磨咖啡

Decaffeinated coffee

无咖啡因咖啡

Assorted Tea

各式茗茶

RMB 90 plus 15% service charge per person

COFFEE BREAK

Chocolate Theme Break 巧克力主题茶歇

Chocolate ice cream bites
巧克力冰激淋
Chocolate truffles
巧克力球
Chocolate nut brownies/Rum raisin
brownies/triple-choc brownies
巧克力坚果布朗尼/兰姆葡萄干布朗尼/三种巧克力布朗尼
Liqueur chocolate cake
烈酒巧克力蛋糕
Chocolate ice cream cones
巧克力冰激淋卷
Curry flavors chocolate
咖喱风味巧克力
Sichuan spiced chocolate
四川辣味巧克力
Pop candy chocolate
跳跳糖巧克力
Fruit of the day
水果
Chilled fruit juices
冰爽水果汁
Freshly brewed coffee
现磨咖啡
Decaffeinated coffee
无咖啡因咖啡
Assorted Tea
各式茗茶

RMB 150 plus 15% service charge per person

Health Break 健康主题茶歇

Oatmeal cookies
麦片曲奇饼
Brown sticky rice
甜紫米糕
polenta tea cake, polenta Madeleines
玉米茶点, 玉米蛋糕
Raw beetroot salad
紫菜头色拉
Zucchini carpaccio
西葫卡帕乔

Cherry tomato with mozzarella
樱桃番茄芝士色拉
Strawberry, toffee bananas, pear
草莓, 太妃香蕉, 梨
Freshly made fruit salad with Sabayon, chilled
muscato d'asti wine, soft brown sugar, butter,
and caster sugar
现场制作水果沙拉配沙白杨汁, 气泡酒, 黄
糖, 黄油和砂糖
Fruit of the day
时令水果
Freshly brewed coffee
现磨咖啡
Decaffeinated coffee
无咖啡因咖啡
Assorted Tea
各式茗茶
RMB 150 plus 15% service charge per person

LUNCH

CHINESE MENU

中式菜单

精美六小碟

Six cold appetizers

港式大三元

BBQ meat combination platter

花旗参炖竹丝鸡

Stewed clack chicken with American ginseng

金丝虾卷

Deep fried shrimp spring rolls

七彩黑椒牛柳丝

Stir-fried sliced beef with assorted bell pepper

金门奶汁全爆

Wok – fried mixed seafood and chicken in cream sauce

鲍汁扒金钱

Braised two kinds of sea cucumber in abalone sauce

红烧鲈鱼

Braised flatfish with oyster sauce

霸王葱油鸡

Boiled chicken with onion and scallion oil

翡翠珍宝爽肉粒

Stir-fried diced pork with celery and bell pepper

上汤时蔬

Braised seasonal vegetables in superior stock

干烧伊面

Braised E – FU noodles with leek, mushroom, oyster sauce

精美点心

Delicate Chinese pastry

时令果盘

Seasonal fruits platter

RMB 2880 + 10% surcharge per table for 10 people

RECEPTION

ASIAN COCKTAIL MENU

亚洲鸡尾酒菜单

Cold

Chilled bean curd with caviar

冷豆腐鱼子酱

Raw tuna with yam and soy sauce

生吃金枪鱼山药和酱油汁

Shiitake mushroom mousse with truffle oil

蘑菇慕斯配黑菌油

Lemon grass Cucumber jelly with lemon segment

柠檬草黄瓜冻配柠檬肉

Smoked salmon & Sichuan pickles with spicy cream

烟熏三文鱼四川泡菜及辣味奶油

Shrimp and mango rice paper roll with plum sauce

鲜虾芒果卷配西梅汁

Cold angel hair noodle with sliced abalone

冷细面条配鲍鱼

Hot

Braised pork belly with micro greens

红烧猪肉配豆苗

Sichuan pepper spice confit of duck leg

慢烤四川辣味鸭腿

Crispy wonton with sweet and sour sauce

脆皮云吞配酸甜汁

Turnip cake with sautéed mushroom and edamame

萝卜糕配炒蘑菇和毛豆

Seared salmon fillet with ginger lime, chili & soy dressing

煎三文鱼配姜，青柠辣味酱油汁

Sweets

Sago pudding with white fungus & dried persimmons

西米露

Chinese butter cake with orange marmalade

中式黄油蛋糕配甜橙酱

Coconut and plam sugar panna cotta

椰味和棕榈糖奶冻

Chinese glutinous rice ball

芝麻球

RMB 300 plus 15% service charge per person

FRENCH COCKTAIL MENU/ PARIS

法国式鸡尾酒菜单/巴黎

Cold

Poached slipper lobster medallion with caviar

琵琶虾柳配鱼子酱

fromage blanc with honey and toasted hazelnuts

山羊芝士配和榛果

Slow roasted cherry tomato with hummus & chive oil

慢烤樱桃番茄配鸡心豆酱及香葱油

Spicy Tuna Tartar with caper berry and preserved lemon

金枪鱼塔塔配水瓜柳和腌柠檬

Foie Gras Parfait and truffle shavings on toasted Brioche

鹅肝巴菲配黑菌及烤黄油牛奶面包

Warm

Snail and garlic in mini croissants

蒜味蜗牛迷你牛角包

Sautéed Sea scallops with cauliflower cream sauce

带子配菜花奶油

Seared beef fillet with apple horseradish on potato puree

煎牛柳配苹果辣根酱和土豆泥

Aubergine caviar and blue vein cheese vol au vent

茄泥和蓝纹芝士酿酥盒

RMB 200 plus 15% service charge per person

COCKTAILS

COCKTAIL

鸡尾酒

GIN TONIC

金汤

CLASSIC MARGARITA

经典玛格丽特

COSMOPOLITA

大都会

TEQUILA SUNRISE

特基拉日出

LEMON DROP MARTINI

柠檬树马天尼

GIN FIZZ

金菲士

MOJITO

莫吉托

RMB 90 plus 15% service charge per person

BEER

啤酒

Budweiser

百威

Tsingtao

青岛

Asahi

朝日

Heineken

喜力

Corona

科罗娜

Carlsberg

嘉士伯

Paulaner

柏龙

Paulaner Dunkel

柏龙黑啤

RMB 180 plus 15% service charge per person

WHISKEY

威士忌

The Glenlivet excellence 12 year

格兰威特12年

Chivas Regal 12 year

芝华士12年

Jonnie Walker Red Label

红牌

Jonnie Walker Black Label

黑牌

Ballantine 12 year

百龄坛12年

Jim Beam

占边

John Jameson

尊美臣

RMB 280 plus 15% service charge per person

VODKA

伏特加

Absolut

绝对伏特加

Absolut flavors

绝对伏特加风味系列

Absolut Elyx

绝对亦乐

Below 42 Pure

42低度原味

Smirnoff

皇冠

RMB 280 plus 15% service charge per person

WINE LIST

SPARKLING WINES & CHAMPAGNES

起泡酒和香槟酒

Jacob's Creek Sparkling Wine

杰卡斯起泡酒

Carpene Malvolti Prosecco di Conegliano Sparkling Wine

卡玛酒园普洛西可起泡酒

Mumm Cordon Rouge Brut, Champagne

玛姆红带特级干型香槟

Moet & Chandon Champagne

酩悦香槟

RMB 980 plus 15% service charge per person

ROSE WINE

粉红葡萄酒

Beringer, White Zinfandel, California

美国贝灵哲酒园加州白仙粉黛

Torres Santa Digna Reserve FAIRE TRADE Rose

智利米高桃乐丝圣迪娜桃红

RMB 480 plus 15% service charge per person

WHITE WINES

白葡萄酒

Beringer Founders Estate Chardonnay

贝灵哲创始者莎当妮

Hugel Et Fils Pinot Blanc

雨果白皮诺

Ruffino Lumina Pinot Grigio IGT

鲁芬诺明月灰皮诺

Wyndham Estate Bin 222 Chardonnay

云咸Bin222莎当妮

Santa Rita Reserve Sauvignon Blanc

桑塔丽塔特酿白苏维翁

Nederburg Classic Sauvignon Blanc

尼德堡经典白苏维翁

RED WINES

红葡萄酒

MOMO PINOT NOIR 2012

莫莫黑皮诺干红葡萄酒2012

CLOUDY BAY PINOT NOIR

云雾之湾黑皮诺

KIM CRAWFORD MARLBOROUGH PINOT NOIR

金凯福马菠萝黑皮诺

SANTA RITA RESERVA MERLOT

桑塔丽塔特酿梅洛

HELAN MOUNTAIN CABERNET SAUVIGNON

贺兰山珍藏黑皮诺

RMB 480 plus 15% service charge per person